

118 Hastings St. W.  
PACIFIC 8829

補血 固精丹 每料 貳圓

煖腎 式圓

治精血虧竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹痿等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

丈夫再造丸 每樽二元

弱者可強微者可鉅腎弊無能者救星

消痰止咳丸 每樽三毛五

消毒 藥王 毒必消藥精 每料三元

掃除各種梅毒或流或腫或刺或痛

斷根枯痔散 每料二元

此痔散包能斷根搽一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

▲國內新聞▼

**加緊增加糧食生產**

重慶電訊 農林部現加緊增加民國民國卅一年中國十九省中之穀類生產預備使今年增至四千五百六十三萬零五百擔 以四川爲生產最多 增加生產之辦法 包括下列數點

①增加生產地區 ②減少生產糯米地區 ③消除蟲類 ④改良肥料 ⑤改良水利制度 ⑥增養家畜

糧食生產地區 今年增至四千八百五十四萬三千四百九十畝 包括附近重慶之二十四處生產糧食區 該二十四地區 專供給重慶糧食需要

查去年增加生產辦法 以冬耕爲最得力 中國內增加開墾地區最多者是廣西省 昨年增開七百零七萬零三百拾二畝 四川第二 湖南第三 江西第四云

**四行農村貸款情形**

重慶電訊 中中交農四行聯合辦事處 最近公佈 去年由中國交通 農民三銀行 及中央信託局 共放出農村貸款四萬九千八百五十六萬一千零五十元 此種信用貸款 放在十九省中之九百三十八縣 幫助農人 此等農人 爲內地十萬鄉村合作社之社員 貸款數目以四川爲最多 計一萬五千七百五拾二萬六千元 湖南次之 廣西甘肅 陝西又次之 現在農民狀況 比較前爲佳 因其購買力提高 雖然生產用費 較戰前增加十倍 但售出之農產品 價值亦高云

**浙贛兩處敵被阻擊**

據中央社浙東前綫九日電 麗水敵人 近來增援萬餘 在七日早分股蠢動 一路係沿着甌江 經過海口（地名）進犯 壹路係由麗水以南大坑口東便經過大門口進犯 我軍沿途阻擊敵人 敵死傷甚多 刻仍在附近對峙

▲贛東及贛東南 我軍繼續向敵反攻江西前綫 廣豐方面敵人 因受我軍重重壓迫 不支潰退 現廣豐附近郊外 僅有少數敵人踪跡 據江西高安十一日電 由崇仁臨川向西進犯之敵人 經我大軍連日來之痛擊 八日晚上 敵全部崩潰 遺落屍首遍地皆是 殘敵向臨川及三江口逃竄 我軍繼續向敗退之敵追擊 已渡過騰橋（南城西北）是役我軍各部均有大量斬獲 敵人不成軍

● 本報有最合餐館用的  
膠紙仔發售價廉物美

域 專辦中國貨品  
利 茂利有限公司  
推銷全加拿大

MORLEY CO. LTD.  
P.O. BOX 1164  
552 SARGENT ST.  
VICTORIA, B. C.

## ▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙存、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筌巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

局務印軒新圖

印件

排版

書報

圖章

電版

鉛字

科學化的圖章

專印美英化的文件

HO SUN HING CO.

Phone Pacific 9642.

258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集 由第一期  
至六期 全套壹元五毛包寄費

世界大旅館  
設備完美堪稱全埠冠  
諸君來住宿  
便知招呼受富相錢尤合矣

(如逢車到則到本旅館沒有招待費在內)

司理 甄治明 謹啟

WORLD ROOMS  
165, Broadway 2127  
176 Pender St. E.,  
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

矢古淋 頃市不威力士傑

十六盎士庄壹元七毛  
廿五盎士庄二元六毛五  
四十盎士庄四元零五仙



此告 白不 是不 詩省 政府 或酒 局所 登載

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

輔行雜貨公司  
Foo Hung Co. Ltd.  
129 E. Pender Street  
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮  
罐頭  
五香鳳尾魚  
雜貨醬料  
茶葉  
發客

**硃砂**  
**神桂**  
**能治**  
**百病**

此硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降  
 火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺  
 精等症一服立効

**△本公司參茸部**

本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無  
 多如有宜用者及早購備

**正燕子山地道甜油玉桂**  
 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」  
 每服四分售價五毛

印備功  
 用仿單  
 外取閱  
 請付下  
 郵票三  
 仙當即  
 呈閱

不知年老樹正硃砂水神桂

CHINA PRODUCTS CO. 雲  
 137 Pender St. East  
 Vancouver, B. C.  
 埠

**中華國貨公司**

「郵費在內」

酒卑架瀝取問

**LUCKY  
LAGER**

此告 白不 是丕 詩省 政府 或酒 局所

雲高  
 寶來旅館  
 LOYAL HOTEL  
 258 Pender St. E.  
 Phone Pacific 0647  
 Vancouver, B.C. Canada  
 七四六〇「佛失辟」話電

---

寶來旅館  
 片打街東  
 樓高五層  
 被褥鮮明  
 四時順應  
 暫住聽命  
 往來利便  
 僑胞賜顧  
 格外交迎  
 設在雲城  
 二五八號  
 房間百二  
 冷熱水龍  
 常居亦可  
 租價克己  
 向所讚稱

本旅館  
 同謹啓

員委館醫國央中前 師學化葯學大省加南國美

# 科全外內生醫均達曹行藥新達省羅

The Sun Co. [Dept.T]

320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

## 風濕靈丸

即止風濕骨痛即服即止百發百中每盒二圓

## 小腸氣靈

每盒三圓

主治小腸氣或痛或不痛或腫實或腳下附近全即脹臥即消等症屢驗

## 糖尿靈

每盒三圓

糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

## 消粒止癢水

加料壹圓半

主治 皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

## 痔漏藥

三元五毫

治肛門起粒生瘡內痔外痔大便秘時腸頭凸出疝血或腐爛成癰流膿水非常應驗

## 養心健身靈

每盒二元

主治 精神不足 夜多小便 下部寒冷 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

Canadian Bakeries & Confectionery Ltd.

**4X**

麵 麩

請常食美  
味優越之  
各種伙的  
市嘜麵粉

△意注意注者痛腰虛腎△

○認真猛嘢四季能服○

轟烈腰腎丸 每盒三元  
補大 每料十元

強精壯顏丸 每盒壹元  
補大 每料五元

小腸氣丸 每盒二元  
料健 每盒二元 一服即愈

◎兼代理◎

腎部 每架十五元  
運血 另寄費五毫 擴充 中西說明書用法

風濕藥片 每塊二圓如不  
見效原銀奉回

福機異寶磁石 兩粒  
每粒八元

內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此  
 小袋磁石之後不久效驗改變  
 醜運轉往運達到心滿意足

◎疴症玉桂 服下即止

每服一元五 貧者見症贈送

KING KUON SHE

坤乾氏 1085 Howe St. Vancouver, B.C.

△粵東 朱杏林堂丸藥發售

◎勞工清補丸 每樽二元

消長循環。天地生生不已之道。人身之生理亦然。吾日出而作。日入而息。明動晦休。此乃順天地陰陽化之妙用。而精神之消耗來復。其道即基於此。但勞太過之人。身疲力竭。動中搖精。只憑一夕之休養。無藥餌食品。以調和其偏勝之陰陽。補益其虧損之氣。則其元神之回復也必難。工界終日勞作。耗氣耗力。其因職業過勞而致病者衆矣。故力役辛苦者。一覺氣力弱。身體勞倦。即宜培補氣血。調和陰陽。不然。則神氣衰弱。飲食不進。血脈鬱滯。手足乏力。大則肉焦瘦。形容枯槁。或變肺勞而干咳。或成肝鬱而內傷。非僅勞工可服。而勞工太甚。自覺氣血衰弱。周疲倦。口苦。小便黃。兩脅骨痛者。服之最爲對症。

◎勞傷補養丸 每樽五元

此丸主治工作過勞。致傷內臟。飲食日減。四肢無力。精神恍惚。面目晦暗。唇舌灰白。肌肉消瘦。身體疲。步履艱難。寢睡不安。言語輕微。肺癆咳嗽。肝鬱傷。其或嘔吐鮮血等一切氣血衰弱各症。

◎痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元

◎燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳

◎咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元

◎風濕痛痺丸 每樽壹元

◎血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在高華埠片打街東104號五洲藥房。

ENG CHOW COMPANY  
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

羊城 關澄弼 朱英三 萬雲高華埠喜市定街東三五號雲林學校